

550893-2026 - Mededinging

Duitsland – Dakdekkerswerkzaamheden – Kläranlage Aurich-Haxtum, Bau Faulung II -
Dachdeckungsarbeiten

OJ S 152/2026 10/08/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een
aankondiging

Werken

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Stadt Aurich

E-mail: vergabestelle@stadt.aurich.de

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Kläranlage Aurich-Haxtum, Bau Faulung II - Dachdeckungsarbeiten

Beschrijving: Baubeschreibung Inhalt der Ausschreibung ist der Neubau der Faulung auf der Kläranlage Aurich Haxtum. Die Kläranlage Aurich-Haxtum reinigt das Abwasser der Stadt Aurich und der umliegenden Ortschaften. Neben dem überwiegend kommunal geprägten Abwasser wird auf der Kläranlage Aurich ebenfalls Molkereiabwasser aus der ansässigen Molkerei Rücker behandelt. Die aktuelle Zulaufkraft beträgt rd. 68.500 EWCSB. Zur Stabilisierung und Reduzierung der bei der Abwasserreinigung anfallenden Primärschlammes wird auf der Kläranlage bereits seit 1963 eine Schlammfaulungsanlage betrieben. Trotz laufender Optimierungen und Sanierungen hat die Schlammfaulung aufgrund gestiegener Zulaufkraften ihre Leistungsgrenze erreicht. Die vorhandene Faulraumkapazität reicht nur eingeschränkt für den Primärschlamm und den bei der Vorbehandlung der Molkereiabwässer anfallenden Flotatschlammes aus. Der Faulungsprozess ist zeitweise überlastet und führt zu schwierigen Betriebszuständen. Bei Revisionen und Instandhaltungsarbeiten an dem Faulturm (Alter ca. 60 Jahre) stehen zurzeit keine Reservekapazitäten zur Verfügung. Es ist derzeit nicht möglich, auch den anfallenden Überschussschlamm (ÜS) energetisch zu nutzen, da der Faulbehälter mit einer Faulzeit weit unter 20 Tagen schon überlastet ist. Der gesamte ÜS-Schlamm wird daher in einer Vererdungsanlage stabilisiert. Der Betrieb der Schlammvererdung erfordert viel Platz, führt zu hohen Schlamm Entsorgungskosten und ist insgesamt unwirtschaftlich. Langfristig soll der Betrieb der Vererdung eingestellt und der ÜS-Schlamm zur energetischen Nutzung und Schlammreduzierung ebenfalls einer Schlammfaulung zugeführt werden. Aus diesem Grund ist die Errichtung einer Schlammfaulung für den ÜS-Schlamm erforderlich. Dies umfasst folgende Maßnahmen: - Neubau eines Faulbehälters für ÜS-Schlamm inkl. Betriebsgebäude - Errichtung eines neuen Gasspeichers und einer Not-Fackel - Installation einer neuen BHKW-Anlage und Faulgasreinigung - (Installation einer Schlamm desintegration; später geplant) - (Installation einer Annahmestation für Fette und Co-Substrate; später geplant) - Integration der Neubaumaßnahme in die bestehende Anlagen- und Leittechnik Die Kläranlage Aurich befindet sich in Haxtum. Adresse: Kläranlage Aurich Haxtum Zum Antjebitt 1 26605 Aurich
Leistungsumfang der Vergabeeinheit Nachfolgend wird der wesentliche Leistungsumfang der

Vergabeeinheit je Fachlos aufgeführt. - Gewerk 1 Tiefbau (bereits beauftragt) - Gewerk 2 Erdbau - Gewerk 3 Rohbau - Gewerk 4 Stahlbau - Gewerk 5 Dachdeckungsarbeiten - Gewerk 6 Fassadenbau - Gewerk 7 Tür-/Fensterbau - Gewerk 8 Putzarbeiten - Gewerk 9 Estricharbeiten - Gewerk 10 Fliesenarbeiten - Gewerk 11 Malerarbeiten - Gewerk 12 Maschinenteknik - Gewerk 13 EMSR-Technik - Gewerk 14 BHKW-Technik - Gewerk 15 Demontage und Rückbau ehemalige Gasfackelanlage
Identificatiecode van de procedure: 928b1e3d-e7d5-42c0-b390-7cede090cdf1
Interne identificatiecode: FD15-226-05
Type procedure: Openbaar
De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken
Belangrijkste classificatie (cpv): 45261210 Dakdekkerswerkzaamheden
Aanvullende classificatie (cpv): 45261200 Dakbedekking en schilderen van daken, 45260000 Dakdekkers- en andere gespecialiseerde bouwwerkzaamheden, 45000000 Bouwwerkzaamheden, 45262100 Steigerbouw, 45261213 Aanbrengen van metalen dakbedekking, 45112713 Landschappelijke vormgeving van daktuinen, 45261300 Aanbrengen van slabben en goten, 45421132 Plaatsen van ramen

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Zum Antjebitt 1
Stad: Aurich-Haxtum
Postcode: 26605
Onderverdeling land (NUTS): Aurich (DE947)
Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YDURK4Z#
Rechtsgrondslag:
Richtlijn 2014/24/EU
vob-a-eu -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging
Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB sowie § 6e EU VOB/A. Ein Ausschluss kann durch geeignete Selbstreinigungsmaßnahmen gem. § 125 GWB sowie § 6f EU VOB/A abgewendet werden. Die Anwendung der Ausschlussgründe richtet sich im Übrigen nach § 16 EU VOB/A.

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Kläranlage Aurich-Haxtum, Bau Faulung II - Dachdeckungsarbeiten
Beschrijving: Konkret werden hier die Dachdeckungsarbeiten für den Bau der Faulung II der Kläranlage Aurich-Haxtum ausgeschrieben. Dies umfasst - Dachabdichtung Faulbehälter II - Dachabdichtung Betriebsgebäude - Dachabdichtung Treppenturm - Dachdeckung Faulbehälter II - Dachdeckung Betriebsgebäude - Klempnerarbeiten Faulbehälter II -

Klempnerarbeiten Betriebsgebäude - Klempnerarbeiten Treppenturm - RWA Treppenturm
Gerüst 1050 m2 Dachabdichtung 495 m2 Dachdämmung 495m2 Plattenbelag 70 m2
Gründach 260 m2 Absturzsicherung 55m Regenrinnen/-rohre 134 m RWA 1 St
Interne identificatiecode: FD15-226-05

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken
Belangrijkste classificatie (cpv): 45261210 Dakdekkerswerkzaamheden
Aanvullende classificatie (cpv): 45261200 Dakbedekking en schilderen van daken, 45260000 Dakdekkers- en andere gespecialiseerde bouwwerkzaamheden, 45000000 Bouwwerkzaamheden, 45262100 Steigerbouw, 45261213 Aanbrengen van metalen dakbedekking, 45112713 Landschappelijke vormgeving van daktuinen, 45261300 Aanbrengen van slabben en goten, 45421132 Plaatsen van ramen

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Zum Antjebitt 1
Stad: Aurich-Haxtum
Postcode: 26605
Onderverdeling land (NUTS): Aurich (DE947)
Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/02/2028
Einddatum van de duur: 13/03/2028

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.
Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd
De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen
Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen
Aanvullende informatie: Eine Ortsbesichtigung der Anlage wird empfohlen. Der Bieter kann sich vor Abgabe des Angebotes von den Örtlichkeiten und Zufahrtsmöglichkeiten überzeugen. Spätere Einwände aufgrund von mangelnden Ortskenntnissen werden nicht anerkannt. Die Besichtigung ist mit dem AG abzustimmen.

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging
Criterium: Algemene jaarlijkse omzet
Beschrijving van het selectie criterium: Der Bieter weist seine Eignung für die Ausführung der Bauleistung durch eine gültige Präqualifikation oder eine vollständig ausgefüllte Eigenerklärung nach Formblatt 124 VHB nach. Die Eigenerklärung nach Formblatt 124 VHB umfasst sämtliche Angaben zur Zuverlässigkeit, der wirtschaftlichen und finanziellen sowie der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit: - Allgemeiner Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. - Angaben über vergleichbare Leistungen in den letzten fünf Kalenderjahren ggf. mit Referenznachweis. - Angaben zur Arbeitskraft. - Angaben zu Registereintragung ggf. mit Nachweis. - Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation. - Angaben, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber oder Bieter in Frage stellt. - Angaben zur Zahlung von Steuern,

Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung und ggf. Nachweise, wie beispielweise eine Unbedenklichkeitsbescheinigung von Finanzamt und/ oder Sozialkasse, Freistellungsbescheinigung. - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft ggf. mit Nachweis einer Unbedenklichkeitsbescheinigung durch die Berufsgenossenschaft.

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: Bewertet wird der angebotene Gesamtpreis gemäß dem Angebotsschreiben (FB 213) und dem Leistungsverzeichnis. Der Zuschlag wird auf das Angebot mit dem niedrigsten Preis erteilt. Maßgeblich ist der geprüfte und wertungsfähige Angebotspreis.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Volgorde van belang

Gunningscriterium numerieke waarde: 1

Rechtvaardiging voor het niet vermelden van de weging van de gunningscriteria: Da der Preis das einzige Zuschlagskriterium ist, erfolgt die Wertung ausschließlich anhand der Rangfolge der Angebotspreise. Eine Gewichtung ist nicht erforderlich, da keine weiteren Zuschlagskriterien berücksichtigt werden.

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 03/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YDURK4Z/documents>

Ad-hoccommunicatiekanaal:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YDURK4Z>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YDURK4Z>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Toegestaan

Beschrijving van de financiële garantie: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 10/09/2026 10:59:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 9 Weken

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Unterlagen mit einer Frist von 6 Kalendertagen im Rahmen der Angebotsprüfung und Wertung nachzufordern.

Verweigert ein Bieter die geforderten Aufklärungen und Angaben innerhalb der o. a. Frist, so kann sein Angebot gemäß § 16a VOB EU unberücksichtigt bleiben.

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 10/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: Stadt Aurich, Technisches Rathaus, Leerer Landstraße 5-9, Raum 109, 26603 Aurich

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: neen

Financiële regeling: Zahlung Aufgrund der besonderen Natur oder Merkmale der Vereinbarung wird die Frist für die Schlusszahlung gem. § 16 Abs. 3 Nr. 1 VOB/B und den Eintritt des Verzuges gem. § 16 Abs. 5 Nr. 3 VOB/B verlängert auf 60 Tage. Vertragsstrafen Der Auftragnehmer hat bei Überschreitung der vereinbarten Vollendungsfrist als Vertragsstrafe für jeden Werktag des Verzugs 0,1 Prozent der im Auftragsschreiben genannten Auftragssumme (netto) zu zahlen; Beträge für angebotene Instandhaltungsleistungen bleiben unberücksichtigt. Die Bezugsgröße zur Berechnung der Vertragsstrafe bei der Überschreitung ist der Teil dieser Auftragssumme, der den bis zu diesem Zeitpunkt vertraglich zu erbringenden Leistungen entspricht. Die Vertragsstrafe wird auf insgesamt 5 Prozent der im Auftragsschreiben genannten Auftragssumme (netto) begrenzt.

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informatie over de termijnen voor beroep: Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§160 Abs. 1 GWB). Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht (§160 Abs. 2 GWB). Der Antrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Stadt Aurich

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Stadt Aurich

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Stadt Aurich

Registratienummer: 0204-034520001001-0-61

Postadres: Bürgermeister-Hippen-Platz 1

Stad: Aurich

Postcode: 26603

Onderverdeling land (NUTS): Aurich (DE947)

Land: Duitsland

Contactpunt: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@stadt.aurich.de

Telefoon: +49 4941-122401

Internetadres: <https://www.aurich.de/>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Registratienummer: t:04131153308

Postadres: Auf der Hude 2

Stad: Lüneburg

Postcode: 21339

Onderverdeling land (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Land: Duitsland

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefoon: +49 4931-153308

Fax: +49 4131-152943

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

2afa5228-e423-4e91-8df5-09551106a20c-01

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Correctie koper

Beschrijving

:

Punkt 5.1 Beschreibung der Maßnahme: Fehlerhaftes Gewerk - "Stahlbauarbeiten" anstelle "Dachdeckungsarbeiten" Inhaltlich keine Änderung, nur richtiges Wort eingesetzt Punkt 2.1.6 Ausschlussgründe: Fehlerhafte Rechtsgrundlage - VgV anstelle VOB/A EU

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: PROCEDURE

Beschrijving van de wijzigingen: Punkt 5.1 Beschreibung der Maßnahme NEU: Konkret werden hier die Dachdeckungsarbeiten für den Bau der Faulung II der Kläranlage Aurich-Haxtum ausgeschrieben. Dies umfasst - Dachabdichtung Faulbehälter II - Dachabdichtung Betriebsgebäude - Dachabdichtung Treppenturm - Dachdeckung Faulbehälter II - Dachdeckung Betriebsgebäude - Klempnerarbeiten Faulbehälter II - Klempnerarbeiten Betriebsgebäude - Klempnerarbeiten Treppenturm - RWA Treppenturm Gerüst 1050 m2 Dachabdichtung 495 m2 Dachdämmung 495m2 Plattenbelag 70 m2 Gründach 260 m2 Absturzsicherung 55m Regenrinnen/-rohre 134 m RWA 1 St Punkt 2.1.6 Ausschlussgründe NEU: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB sowie § 6e EU VOB/A. Ein Ausschluss kann durch geeignete Selbstreinigungsmaßnahmen gem. § 125 GWB sowie § 6f EU VOB/A abgewendet werden. Die Anwendung der Ausschlussgründe richtet sich im Übrigen nach § 16 EU VOB/A.

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 1a1ff740-626e-49f4-88cd-298b14ac08ca - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 07/08/2026 08:53:42 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 550893-2026

Nummer uitgave PB S: 152/2026

Datum van bekendmaking: 10/08/2026